

bel

- 58 -

1983.07.15.

sb0063 képzőművészek, természetvédők  
sb0064 befejeződött a szimpozion /1. rész/  
sb0065 befejeződött a szimpozion /2. rész/  
sb0066 magyar-ndk vizügyi tárgyalások  
sb0067 környezetszennyezés szegeden  
sb0068 a fővinform jelenti  
sb0060 kitüntetés  
sb0070 magyar-román egészségügyi együttműködés  
sb0071 fiatal művészek találkozója /1.rész/  
sb0072 fiatal művészek találkozója /2.rész/  
sb0073 megnyílt a ix. pécsi ipari vásár  
sb0074 fotóművészek kiállítása  
sb0075 baranyai népművészet  
sb0076 két év múlva elkészül  
sb0077 nemzetközi néptáncfesztivál  
sb0078 ifjusági irodalmi tábor gyulán  
sb0079 halas napok tiszafüreden  
sb0080 esztergomi históriások  
/folyt.köv./ er/s  
20.40 150783 1630

--

sb0086 4 180 mtib2035

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /3.rész/

sb0081 hubay-dráma bemutatója...  
sb0082 időjárásjelentés  
sb0083 tartalomjegyzék /1.rész/  
sb0084 tartalomjegyzék /2.rész/  
sb0085 tartalomjegyzék /3.rész/

készült az mti belpolitikai főszerkesztőségében  
főszerkesztő: kovács györgy  
szerkesztették: fehér péter  
izsák erika  
halasi györgy

- v é g e -

/mti/

s hgy  
20.40 150783 0467

--

**MTI**



Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

60.0081K

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1983. július 16.

bel

s z o m b a t  
-----

sb0001 4 160 mtib1001

andropov-kötet

1983. július 16. - már elhagyta a nyomdát junij andropovnak, az szkp központi bizottsága főtítkáranak, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnöksége elnökének gyűjteményes kötete „a békéért, a szocializmusért”, címmel. a kötet az 1982 novembere és 1983 júniusa közti időszakban elhangzott beszédekből és interjúkból közöl válogatást, s tartalmazza a marx-évforduló alkalmából írt cikket. a kötetet a kossuth könyvkiadó adta ki. /mti/

k km/tr/s hgy

00.10 160783 0479

--

sb0002 4 160 mtib1002

## a kulturális beruházások helyzete

1983. július 16. - ősztől új oktatási épülettel gazdagodik a budapesti műszaki egyetem és a szombathelyi tanárképző főiskola; elkészültek a marx károly közgazdaságtudományi egyetem tanszéki épületei és a könyvtára is - egyebek között erről és a kulturális beruházások helyzetéről tájékoztatták a művelődési minisztériumban illés istvánt, az mti munkatársát.

az 1983/84-es tanévtől népesül be pásztón a 9, kecskeméten és békésen a 16-16 tantermes gyógypedagógiai intézet, debrecenben pedig egy speciális nevelőotthont adnak át. a négy új intézmény együttesen 560, különleges nevelésre szoruló gyermeket tud fogadni. az idén számos kisebb felújításhoz és nagyobb rekonstrukcióhoz is hozzáfogtak az építők. egyebek között elkezdődött a marx károly közgazdaságtudományi egyetem központi épületének korszerűsítése, e munkával várhatóan 1987-re készülnek el. már dolgoznak az ötvös loránd tudományegyetem szerb utcai épületének átépítésén, a természettudományi kar látványos épületcsoportjának alapközművesítését pedig az év második felében kezdik el.

számos kulturális beruházás átadása jövő évben várható. idén az operaházi felújításra az 1.2 milliárd forint összköltség csaknem felét használják fel, s a dalszínházat várhatóan 1984 őszen teljes pompájában átadják a zenerajongó közönségnek. a budavári palota f-épületében szintén a jövő évben kerül műszaki átadásra a széchenyi könyvtár, az intézmény - a tájékoztatás szerint - 1985 elején már fogadni tudja az olvasókat, kutatókat. 1984 második felében készül el óbuda új közművelődési intézménye, a kismesterségek stúdiója, amelyben képfestő, bőrös, textiles, fás és korongos kézműves műhelyek, előadó- és kiállítótermek állnak majd az érdeklődő közönség rendelkezésére.

már elkészült szerkezetiileg a miskolci nehézipari műszaki egyetem állam- és jogtudományi karának új épülete, itt a belső munkák után, az 1984/85-ös tanévben megkezdődik az oktatás. jövőre a pécsi janus pannonius tudományegyetem 500 hallgatót fogadó kollégiummal és 900 adagos konyhával gazdagodik. hosszú előkészület után kezd meg az 1984/85-ös tanévben az ugynevezett „konduktorok”, /nevelők/ képzését a budapesti mozgássérültek nevelőképző és nevelőintézete: a kutvölgyi uti új épületekben 140 hallgatót és 320 mozgássérült gyermeket tudnak majd fogadni.

a művelődési minisztérium az idén kétmilliárd forintot fordít intézményeinek felújítására, új kulturális létesítmények építésére.  
/mti/

és/mi/kö ag hgy  
00.10 160783 2508

sb0003 4 160 mtib1003

## lakóterületi sport a xx. kerületben

1983. július 16. - az ötnapos munkahét bevezetése óta, a több szabadidő ellenére, a várakozáshoz képest kevesen keresik fel testedzés céljából a xx. kerületi sportlétesítményeket - állapították meg a helyi tanács végrehajtó bizottságának ülésén, amelyen a lakóterületi sport helyzetét tekintették át.

az utóbbi két évben - társadalmi összefogás eredményeként - két bitumenes, öt salakos edzőpályával, három sportudvarral, egy 400 négyzetméter alapterületű kondicionálóval és több játszótérrel gazdagodott a városrész. az erzsébet sport club szakosztályaiban a testépítés, a labdarugás, a természetjárás, valamint a sakk kedvelői fejleszthetik erőnlétüket, szellemi és fizikai képességeiket. a klubban a tömegsport kibontakozásához kedvezőek a tárgyi feltételek: egyebek közt két kondicionáló terem, három lakóhelyi sportpálya, egy erdei tornapálya, három iskolai tornaterem és a testnevelési és sportfelügyelőség sporttelepe áll a mozogni vágyók rendelkezésére. mind kevesebb kampányszerű akciót szerveznek, inkább a rendszeres testnevelési lehetőségeket szaporítják. az egyesület önköltséges női-férfi kondicionáló, gyermek cselgáncs- és torna-, valamint jóga-tanfolyamokat indít például a mártirok utján lévő általános iskola három termében, illetve az attila uti és a lázár utcai oktatási intézményekben.

a „nyitott pálya”, mozgalom keretében szombaton és vasárnap a prieszól józsef utca 10. szám alatti kondicionáló termekben, a krammer sándor utcai iskola tornacsarnokában, a mártirok utján lévő tanintézet uszodájában és tornatermeiben, illetve a tsf tömegsport -telepén sportolhatnak az érdeklődők. e helyek kétszer annyi diákot és felnőttet is fogadni tudnának, mint ahányan élnek a lehetőséggel. azokban az iskolákban, amelyek nincsenek nyitva a hétvégeken, havonta egy-két alkalommal sportnapokat, kirándulásokat szerveznek.

júliusban és augusztusban négy lakótelepen szerveznek egésznapos rendezvényt, mozgáslehetőséget teremtve valamennyi korosztálynak. az erzsébet strandon lánbtenisz-, fejelő- és ping-pong versenyeket terveznek, s még több kerületbelit kívánnak bevonni a kirándul a család mozgalmába. a tervek megvalósításakor a lakóbizottságok segítségére, szervező munkájára is számíthatnak, hogy a versenyeken minél népesebb mezőny álljon rajthoz. /mti/

na/gg/kö ag hgy  
00.11 160783 2358

bel

- 4 -

1983.07.16.

sb0004 4 160 mtib1004

filmszociográfia

1983. július 16. - a televízió közművelődési főszerkesztősége sorozatot tervez schiffer pál rendező paraszti élet című dokumentumfilm-vállalkozásának eddig felvett anyagából. a magyar filmgyártó vállalat hunnia filmstúdiója a mezőgazdasági és élelmiszerügyi minisztériummal és a tot tudományos kutatóintézettel együttműködve, néhány évvel ezelőtt arra vállalkozott, hogy képileg is megörökíti a mai magyar paraszti társadalom szociológiai, néprajzi és gazdasági változásait. a szakemberek véleménye szerint a nyolcvanas években a magyar falu társadalmilag, gazdaságilag és szociológiailag gyökeresen átrétegződik. sokan történelmi jelentőségűnek minősítik e változásokat, amelyek átalakítják az évszázados paraszti életformát, s egy új, a régítől alapjaiban különböző életmódot alakítanak ki.

schiffer pál rendező munkacsoportjában agrárszociológusok, gazdaságtörténészek, történészek és közgazdászok kaptak helyet, és az alapelképzelés szerint öt esztendőn keresztül követték néhány család és közösség sorsának alakulását. a változásokat az egyéni sorsok és a közösségek életén keresztül akarták érzékelteni. az ország három pontján, dunapatajon, szentesen és a szigetvári járás néhány községében, ibafán, almamelléken, csebényben és horváthertelenden kezdték meg a munkát, és igyekeztek a legkülönbözőbb emberi és családtípusokat kamera elé vinni.

a képi dokumentáció célja: a nyolcvanas évek fejlődési folyamatainak rögzítése, de a munka folyamán gyakran találkoztak olyan izgalmas, eredeti emberi sorsokkal, amelyek önálló filmtémaként is érdekesnek bizonyultak. ennek egyik eredménye a nyugodjak békében című film, amely ez év őszén kerül a mozikba.

a téma érdekessége miatt azonban nem fejeződik be az ötödik év végén a munka. valószínű, hogy a vállalkozás 1990-ig tart, és a filmek dokumentációs, archiv értéke az elkövetkező korok kutatóinak is alapanyagul szolgál majd. /mti/

di/tr/kö hgy  
00.12 160783 1949

--

na/gg/kö ag hgy  
00.11 160783 2250

bel

- 5 -

1983.07.16.

sb0005 4 160 mtib1005

justitia végleges helyén

1983. július 16. - justitiának, az igazság istennőjének szobra végleges helyére került - a legfelsőbb bíróság előcsarnokában állították fel.

a szobrot 1896-ban stróbl alajos faragta fehér carrarai márványból. az istennő akkor a korabeli királyi kuria - a mai néprajzi múzeum - épületében trónolt, kezében a pallossal és a mérleggel, fején a diadémel. az 1940-es évek végén, az 50-es évek elején, amikor az épület funkciója megváltozott, justitia a károlyi-palotában, illetve annak kertjében kapott helyet. az istennő itt már nem ülhetett trónján, mert az teljesen összetört, helyreállítani nem lehetett. a károlyi-kertből a palota felújításakor, három esztendővel ezelőtt szállították át a pest megyei bíróság elé.

az időjárás nem kimélte az igazság istennőjének szobrát, pallosa berozsdásodott, s nehéz volt elképzelni, hogy a szobor valaha fehéren ragyogott. tavaly a pallos helyét léccálvánnyal pótolták, az egyetlen megmaradt jelkép pedig egy fémrestaurátor műhelyébe került, ahol megtisztították a rárakódott rozsdától, s korróziógátló védőréteggel vonták be. mikor a budapest galéria e munkát megrendelte, még úgy gondolták, a szobor továbbra is a pest megyei bíróság előtt marad. nem sokkal később azonban - a fővárosi tanács és a legfelsőbb bíróság megállapodása alapján - justitia végleges helyéül a legfelsőbb bíróság előcsarnokát jelölték ki.

ezekben a napokban justitia ismét költözött: a képzőművészeti kivitelező vállalat szakemberei a szobrot a legfelsőbb bíróságra szállították, s itt talapzatára helyezték. a következő hetekben kijavítják a töréseket, a szobortestet megtisztítják, hogy amennyire lehetséges, visszakapja fehér színét.

justitia egyelőre itt is csak pallosát kapja vissza. e munka végeztével megpróbálják felkutatni a mérleget és a diadémot. amennyiben a kutatás sikertelenül végződik, mód van arra, hogy fényképek alapján elkészítsék az eredeti kellékek pontos másolatát.

a szobor végleges felállításakor születik döntés arról, hogy a pest megyei bíróság előtt üresen maradt talapzaton milyen képzőművészeti alkotást helyeznek el. /mti/

i cs/s ag hgy

00.12 160783 2157

--

bel

- 6 -

1983.07.16.

sb0006 4 150 mtib1006

munkában a légi növényvédelem

1983. július 16. - a fülledt, párás idő kedvez a kártevőknek, s fokozott védelemre kényszeríti a mezőgazdasági üzemeket. a mém repülőgépes szolgálata az állami gazdaságok, termelészövetkezetek megbízásából naponta 20-25 ezer hektárnyi területet permetez be a különféle hatószerekkel. munkáját némiképp hátráltatja a tartós meleg, 25 fok felett ugyanis nem tanácsos kiszórni a vegyi anyagokat, ezért a kora reggeli és - sötétedésig - a késő esti órákban szállnak fel a gépek.

az egyik legfontosabb tennivaló most a szőlőperonoszpóra elleni védekezés. e feladatot, lévén, hogy a szőlőültetvények egy része hegyoldalokban van, helikopterrel hatékonyabban végezhetik, mint a kevésbé fordulékony, merev szárnyú gépekkel. éppen ezért 50 helikopterbrigád dolgozik a tokaj, a mecsek és más borvidékek szőlői felett. a biztonság érdekében minden gépet külön szerelő vizsgál át egy-egy felszállás előtt, és az esetleges hibáknál a szervizszolgálat is azonnal a helyszínen terem. a légi növényvédelem meglehetősen költséges, éppen ezért mind gyakoribb, hogy több szomszédos nagyüzem közösen bérel gépet, így egy-egy felszállással egyszerre nagyobb területet szórhatnak be, gazdaságosabb a munka.

a napraforgó tányérbetegségeinek is kedvez a mostani időjárás, ezért a kár mérséklésére mindenütt dolgoznak a repülők. gondot okoz a burgonyafitoszpóra somogy, borsod és nógrád megyében a legnagyobb burgonyatermelő vidékeken, e betegségek ellen is légi uton védekeznek a gazdaságok. /mti/

kg/er/kö bam hgy  
00.13 160783 1549

--

bel

- 7 -

1983.07.16.

sb0007 4 150 mtib1007

megalakult a nemzetközi napenergia társaság magyar tagozata

1983. július 16. - megalakult a nemzetközi napenergia társaság magyar tagozata. a tagság révén a magyar szakemberek megismerkedhetnek a napenergia hasznosításában már jelentős eredményeket elért országok tapasztalataival, s a nemzeti tagozatok együttműködésének keretében lehetőség nyílik az információk kölcsönös átadására. a nemzetközi napenergia társaság több mint husz nemzet szakembereit tömöríti, tagja a többi között ausztrália, india, japán, kanada, az usa s jónéhány európai tőkés ország. hazánk az európai szocialista országok közül elsőként kapcsolódott be a társaság munkájába.

a magyar szakembereket is régóta foglalkoztatja a napenergia hasznosítása, mint az energiagondok enyhítésének egyik lehetősége. kísérleti jelleggel már több helyütt gyártanak napkollektorokat. a barcsi építőipari szövetkezeti vállalat melegviz-szolgáltatás és fűtés céljára készít különféle berendezéseket más hazai vállalatok bevonásával, a villamosenergiaipari kutatóintézet pedig a kísérleti gyártás mellett a fejlesztésekben együttműködik a budapesti műszaki egyetemmel. biztató eredmények születtek a napenergia mezőgazdasági célú hasznosításában is, a kísérletek során főként a terményszárításnál és az üvegházak fűtésénél helyettesítik ily módon a hagyományos energiaforrásokat. a napenergia szélesebb körű hasznosítása azonban még néhány évet várhat magára, a szakemberek szerint 2-3 esztendő szükséges a kísérletek befejezéséhez és a berendezések nagyszorozatu gyártásának előkészítéséhez. /mti/

be/s bam hgy

00.13 160783 1589

--

bel

- 8 -

1983.07.16.

sb0008 4 130 mtib1008 /közönségszolgálat/

hulladék-lerakóhelyek a fővárosban

1983. július 16. - budapesten az építkezések során keletkező törmeléket, szilárd hulladékot csak a fővárosi közterület-fenntartó vállalat lerakóhelyeire lehet szállítani. aki az fkv kijelölt telepein kívül helyezi el a hulladékokat, az szabálysértést követ el, pénzbírsággal sújtható.

a fővárosi közterület-fenntartó vállalatnak budapesten 6 szemétkerakó-telepe van: a x. kerületben kettő /az akna, illetve a száraz utcában/, a xvii. kerületben /micsurin utca/, a xxii. kerületben /tétény/ és ugyancsak kettő a xviii. kerületben /a vecsési, illetve a gyáli telep/. ezek hétfőtől péntekig reggel 6-tól délután 4-ig tartanak nyitva. szombaton a pesti oldalon az akna utcai, a budai oldalon pedig a tétényi lerakótelep áll nyitva reggel 6-tól délután 4-ig. magánszemélyek 5 köbméterig díjtalanul szállíthatnak a vállalat szemétkerakó-helyeire sítiet és törmeléket. e kedvezmény nem vonatkozik a vállalatokra, intézményekre, kisiparosokra, számukra egy köbméter elhelyezése 74 forintba kerül.

mindezekkel kapcsolatban részletes felvilágosítást adnak az fkv közönségszolgálati irodájában a 125-490-es telefonszámon vagy a szemétkerakó-telepi osztályon, amelyet a 472-765-ös telefonszámon hívhatnak. /mti/

fr/mi/kö ag hgy  
00.14 160783 1279

--

sb0009 4 150 mtib1009

ujjépitik az erzsébet szállót

1983. július 16. - ősszel megkezdődik a belvárosban a hét és fél éve zárva tartó erzsébet szálló ujjépitése. a munka, várhatóan szeptemberben bontással indul: a kiszolgált, régi épületet ugyanis - kivéve az alatta levő jános pincét, amelyet természetesen szintén felújítanak - teljesen elbontják.

bel

- 9 -

1983.07.16.

a napokban irtak alá a szerződést a szálló ujjépitéséről. a 112 szobás, 3 csillagos szállót a komplex beruházásában, a kerti tervei alapján az osztrák hofmann und maculan vállalat építi fel.

elkészülte után - az átadási határidő 1983. május 15. - a hungarhotels és az ibusz közös szállodája lesz az erzsébet. /mti/

kf/s bam hgy

00.15 160783 0687

--

sb0010 4 180 mtib1010

másodszor virágzik az akác a mátrában

1983. július 16. - a mátrában másodszor virágzik az akác. egerbakta és bükkszék határában helyenként egy-egy nagyobb akácfa öltözött virágba. mindebből a néphit szerint jó babtermésre, másutt viszont a szőlőtermés kedvező alakulására következtetnek. /mti/

kov/lné/s az hgy

00.15 160783 0329

--

sb0011 4 150 mtib1011

először külföldre - párologtató a szendrői alumíniumgyárból

1983. július 16. - az idén első alkalommal szállít külföldre a borsod megyei szendrő nagyközségben működő alumíniumgyár: svéd megrendelésre készít cseppfolyós gázok elpárologtatására szolgáló berendezéseket, megközelítőleg tízmillió forint értékben.

a budapesti alumíniumgyár szendrői 2.számú gyáregységében 1974-ben kezdték meg a termelést. a borsod megyei tanács akkor iparfejlesztési alapról vette meg a korábban más célra használt építményt, amelyet térítésmentesen adott át a budapesti alumíniumgyárnak. az új üzem 1975-ben megközelítőleg 70, az idén már közel 200 millió forint értékű terméket állít elő. a gyárba az aprófalvas vidék tíz községéből járnak a dolgozók, akik közül sokan itt szereztek meg a szakmunkás-képesítést.

a szendrői alumíniumgyár elsősorban az ikarus-gyárnak készít különböző autóbuszszervevényeket, szállít alkatrészeket a taurus gumigyárnak is, s itt készülnek a kukta-fazekak fedői is. /mti/

kör/tné/s az hgy  
00.16 160783 1029

--

sb0012 4 150 mtib1012

hullámhajtómű a győri rekardból

1983. július 16. - új típusu hajtómű gyártására készül a győri rekard mezőgépgyártó és szolgáltató vállalat. a hullámhajtómű szinte az ipar minden területén alkalmazható: beépíthető szerszámgépekbe csakugy, mint építőipari és anyagmozgató berendezésekbe, nyomdaipari kisépekbe, orvosi műszerekbe, vegyipari és híradásipari berendezésekbe. nevét onnan kapta, hogy egyik eleme a hagyományos hajtóművek merev alkatrészeivel szemben rugalmas, s ez az ugynevezett hajlékony fogaskerék működés közben hullámzóan változtatja alakját. hazánkban a budapesti és a miskolci műszaki egyetem több éve foglalkozik a hullámhajtóművek kutatásával. a rekard ezeknek a szellemi termékeknek hasznosítására kötött szerződést a felsőoktatási intézményekkel, és már elő is állította a prototípusokat hazai alapanyagokból. az új termék legnagyobb előnye, hogy jóval kisebb súlyú és térfogatú, mint a hagyományos hajtóművek és csekély számú alkatrésszel nagy áttételek megvalósítására képes. ezért a nagy teherbírásu szerkezet kis helyen elfér, készítéséhez kevés acél szükséges.

sorozatgyártása a tervek szerint jövőre kezdődik. eleinte évente három-ötezer készül belőle; a vállalat fölkészül arra, hogy később a kereslethez igazodva tíz-tizenöt ezret állítson elő. a hullámhajtómű iránt nagy az érdeklődés, s több külföldi cég is jelezte már vásárlási szándékát a győri vállalatnál. /mti/

mzs/sza/s az hgy

00.16 160783 1439

--

sb0013 4 150 mtib1013

szörpexport mórról

1983. július 16. - utnak indították az év második felének első exportszállítmányát - háromszáz tonna muskotályos szőlőszörpöt - csehszlovákiába a móri állami gazdaságból. a fejer megyei nagyüzem üditői igen keresettek: az év első felében ezerhétszáztonnányit szállítottak Lengyelországba, csehszlovákiába és a szovjetunióba, s az elkövetkező hónapokra is bőven van már megrendelésük.

az idén minden eddiginél többet - az év végéig összesen hétezer tonnányit - készítenek a tizennégyféle gyümölcs alapanyagú, illetve izesítésű üditőkből. ezekben a napokban éjjel-nappal dolgoznak a szörpüzemben, naponta hatvanöt-hetvenezer palackot töltenek meg szamóca, meggy, málna, ribizke, kajszi, szőlőszörppel. /mti/

dáv/az/gw hgy

07.50 160783 0763

--

sb0014 4 170 mtib1014

aratják a fénymagot

1983. július 16. - a tótkomlósi haladás tsz-ben ezekben a napokban kezdik meg a 110 hektáron termő madáreleség, a fénymag betakarítását. a jól jövedelmező papagáj-csemegéből hektáronként mintegy husz mázsa termett; szállítanak belőle külföldre, például az nszk-ba és svájcba is. /mti/

bty/ke/az/gw hgy

08.10 160783 0340

Du

--

bel

- 12 -

1983.07.16.

sb0015 4 160 mtib1015

salgótarjáni kiállítás az ndk fővárosában

1983. július 16. - hazánk és az ndk közti kulturális egyezmények keretében az idén szeptemberben, a berlini magyar kultúra házában bemutatják a salgótarjánban tavaly ősszel megrendezett első országos grafikai biennálén szerepelt műveket. a rendkívül gazdag anyagból ötven művész - köztük szemethy imre, czinke ferenc, jávor piroska, kéry imre, kovács tamás, kőnig frigyos és mások - összesen mintegy hetven lapját választották ki. a kiállítás megrendezésére a salgótarjáni nógrádi sándor muzeumot kérték fel. /mti/

csiz/mfné/az/gw hgy

08.17 160783 0596

--

sb0016 4 150 mtib1017

a jövedelemérdekeltségű üzletek első félévének tapasztalatai /1/

1983. július 16. - az ország mintegy ötezer közepes nagyságu - a jövedelemérdekeltségű rendszer bevezetésére alkalmas - üzlete közül eddig mintegy 630-ban tértek át az új módszerre, amelynek bevezetésére az idén január 1-től nyílt lehetőség. ezeknek a vendéglátóhelyeknek és üzleteknek egyharmada budapesten, illetve budapesti központú vállalatoknál működik, s több mint 80 százaléka állami bolt. a megyei vállalatok közül ott a legnagyobb a vállalkozói készség, ahol a múlt év második felében kísérletként bevezetett módszernek kedvezőek voltak a tapasztalatai. a hajdu-bihar megyei élelmiszer kiskereskedelmi vállalatnál például jelenleg már 23, a fejér megyei iparcikk kereskedelmi vállalatnál 14 a jövedelemérdekeltségű üzletek száma. a legtöbb vállalatnál azonban csak egy-öt üzlet működik az új módszerrel, s ez a tapasztalatok szerzéséhez elegendő is. probléma azonban, hogy a jelenlegi 630 üzlet mindössze 78 vállalaté, s a kereskedelmi szervezetek több mint fele az idén nem tervezi az áttérést egyetlen üzletében sem. s bár a jövedelemérdekeltségű üzletek száma az év végéig várhatóan további növekszik, erre többnyire azoknál a vállalatoknál kerül sor, ahol már működnek ilyenek.

a belkereskedelmi minisztérium az első félévben folyamatosan vizsgálta a jövedelemérdekeltségű üzletek működését. tapasztalataik szerint a megállapodások - amelyet a vállalatok kötöttek az érdekelt dolgozókkal - a vállalkozók részére önállóságot biztosítanak a beszerzésben, értékesítésben, készletezésben, az áralakításban, a

Ak

bel

- 13 -

1983.07.16.

létszám-, bér-, eszköz- és költséggazdálkodásban. a jövedelem-elszámolásokra csak év végén kerül sor, így ma még nem állapítható meg egyértelműen, hogyan változik az érintett dolgozók jövedelme.

az ellenőrzések során általában azt tapasztalták, hogy a jövedelemérdekeltségű üzletek többségében javult a kiszolgálás színvonala, az áruválaszték összetétele, s bővült a szolgáltatások köre. a legtöbb helyen új cikkeket is árusítanak, gondot fordítanak a friss zöldség és gyümölcs felvásárlására, házhoz szállítást szerveztek, üveg visszaváltó-helyet létesítettek, s az igényeknek megfelelően módosították a nyitvatartási időt. mindezek eredményeként ezekben az üzletekben a múlt év első félévéhez képest a vállalati átlagot meghaladó forgalomnövekedést értek el. /folyt. köv./

mg/dáv/tár/mi/gw

09.31 160783 2404

--

sb0017 4 150 mtib1018

a jövedelemérdekeltségű üzletek első félévének tapasztalatai /2/

a hajdu-bihar megyei élelmiszerkiskereskedelmi vállalatnál például a korábbiakhoz képest 10-14 százalékkal emelkedett a jövedelemérdekeltségű üzletek egy részének forgalma, s az egész vállalat első félévi bevételének mintegy 45 százaléka, több mint egymilliárd forint származik az új formában működő üzletekből. az üzletvezetők takarékoskodnak a bérallalappal, s így rugalmas ösztönzési lehetőséghez is jutottak, amivel különféle módokon - évközbeli jutalmazással - élnek is. a huszonhárom üzletben tizzel kevesebben dolgoznak, mint egy évvel korábban, s a létszámcsökkenés ellenére javult a kiszolgálás színvonala. ezt bizonyítja az is, hogy számos jövedelemérdekeltségű üzlet nyerte el a közelmúltban a „fogyasztók kiváló boltja” címet. a kedvező tapasztalatok alapján a vállalat július 1-től újabb 30-cal bővítette jövedelemérdekeltségű boltjainak számát. a boltvezetőket tanfolyamokon ismertették meg az új rendszerrel, s már készül a vállalatnál az üzletvezetők első hazai kézikönyve is.

a fejér megyei iparcikk kereskedelmi vállalatnál - ahol már szintén „hagyományai”, vannak az új módszernek - július 1-től újabb 15 üzlet portáljára kerül ki a „jövedelemérdekeltségű üzlet”, felirat, ami azt bizonyítja, hogy itt is bevált ez a működési forma. az év első felében a vállalat 14 jövedelemérdekeltségű üzletének

Au

bel

- 14 -

1983.07.16.

nagy része 13-26 százalékkal nagyobb forgalmat bonyolított le a tervezettnél. számos új beszerzési forrást tártak fel, több üzletben kisiparosokkal, szövetkezetekkel készített monopolcikkeket is árusítanak. a vállalat jövedelemérdekeltségű üzleteinek döntő többségében az általános gyakorlattól eltérően nemcsak a boltvezető, hanem az egész kollektíva vállalta a nagyobb kockázattal járó, ám nagyobb haszonnal is kecsegtető új értékesítési módszert.

az elmúlt fél év tapasztalataiból már lesűrhető a következtetés: a jövedelemérdekeltségű üzemeltetés jól bevált, hatékonyan szolgálja mind a fogyasztók, mind a vállalatok érdekeit. a minisztérium megállapítása szerint intézkedésre elsősorban a gyorsabb elterjesztés érdekében van szükség, amit ma még sokhelyütt akadályoz, hogy az üzleti dolgozók jelentős része nincs tisztában a rendszer lényegével. a vállalatok sem mindenütt fordítottak kellő gondot a széleskörű tájékoztatásra, az üzletvezetők oktatása sem volt elég alapos. ezért a belkereskedelmi minisztérium felhívja a vállalatok figyelmét a megfelelő előkészítésre, az oktatás kiszélesítésére, valamint a beosztott dolgozók bérezésének korszerűsítésére. /mti/

mg/mi/mg/dáv/tár/mi/bam/gw ká

09.43 160783 2615

--

sb0018 4 170 mtib1019

egyévesek a martfői hármas ikrek

1983. július 16. - bensőséges családi ünnepség színhelye volt szombaton martfői pető istvánnak a tiszai cipőgyár munkásának szamuely uti új családi otthona: egyéves születésnapjukat ünnepelték a pető hármas ikrek. andra, erzsike és csaba tiszteletére a születésnap tortán egy-egy szál gyertyát gyújtottak. a kicsinyeket a tiszai cipőgyár vállalati és szakszervezeti képviselői is köszöntötték és ajándékokkal kedveskedtek. az ikrek valamennyien szépen fejlődnek, egészségesek. /mti/

end/end/gw ká

10.12 160783 0546

An

--

bel

- 15 -

1983.07.16.

sb0019 4 160 mtib1020 /felhasználható: 20 órától!!!/

halas napok tiszafüreden

1983. július 16. - látványos vetélkedőkkel, bemutatókkal folytatódott szombaton a tiszafüredi halas napok rendezvénysorozata. legkorábban a sporthorgászok keltek: már hajnalban megkezdődött a mohos országos versenye a tiszafüredi horgásztanyánál. ezt követően szakácsok és önként jelentkezők a halászlé elkészítésének tudományából vizsgálhattak. a halas téren, a szabadtéri színpadon a helyi áfész, a szolnok megyei iparcikk kiskereskedelmi vállalat és a budapesti kalapgyár közös divatbemutatóját tekinthették meg az érdeklődők. a vízisportok kedvelőit a tiszafüredi versenypálya várta, ahol kajakozók, kenusok és szellevások mérték össze tudásukat.

az esti program lampionos csónakfelvonulással és színpompás tűzijátékkal kezdődött, majd halasbállal zárult. /mti/

laz/laz/gw ká

10.18 160783 0831

--

sb0020 4 160 mtib1021

kőszegi táncosok utaztak ausztriába

1983. július 16. - nemzetközi táncfesztiválra az ausztriai voitsbergbe utazott szombaton a kőszegi néptáncgyűttes. a harminc tagú táncsoport jugoszláviai, nszk-beli, olasz és osztrák népi együttesek társaságában vesz részt a helyi folklóregyüttes alapításának 60. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen.

kőszeg és a hasonló nagyságu voitsberg között immár évtizedes a kulturális kapcsolat: minden esztendőben ének- és zenekarok, színjátzó, vagy folklóregyüttesek tesznek kölcsönös látogatást. a kőszegiek mostani fellépésükön nyugatdunántúli táncokat mutatnak be. /mti/

kre/kre/gw ká

10.46 160783 0648

An

--

bel

- 16 -

1983.07.16.

sb0021 4 160 mtib1022

megnyilt a balatoni nyári egyetem

1983. július 16. - szombaton megnyilt veszprémben a balatoni nyári egyetem, amelyet most 26. alkalommal rendezett meg a tit és a veszprémi vegyipari egyetem. a tiznapos studiumra az ndk-ból, franciaországból, dániából, finnországból és az nszk-ból érkeztek vendégek. ittlétük alatt előadásokat hallgatnak közép-európa legnagyobb tavának és környékének kialakulásáról, földtörténetéről, élővilágáról, az újabb időkben felmerült környezetbiológiai problémákról. emellett megismerkednek a történelmi borvidékkel és a magyar konyhaművészettel is. /mti/

bév/nmé/gw ká

11.17 160783 0615

--

sb0022 4 130 mtib1023

elhunyt dr. gruber józsef

1983. július 16. - dr. gruber józsef, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1944-től volt a párt tagja, életének 78. évében elhunyt. temetése 1983. július 22-én 15 órakor lesz a farkasréti temetőben.

mszmp xii. kerületi bizottsága,

külgügyminisztérium,

magyar ellenállók, antifasiszták szövetsége /mti/

ka/ag/gw ká

11.18 160783 0388

An

--

bel

- 17 -

1983.07.16.

sb0023 4 160 mtib1024

törökországban a mecsek táncegyüttes

1983. július 16. - pécs törökországi testvérvárosába - a kis-ázsiai kütahyába - utazott szombaton a mecsek táncegyüttes. a mecsekaljai fiatalok képviselik hazánkat a július 18. és 20. között sorra kerülő nemzetközi folklórsztiválon. a 26 tagu együttes - bodai józsef művészeti vezető irányításával - a kárpát-medence népeinek tánc kultúrájából ad izelítőt a török közönségnek. a rendezők kívánságának megfelelően nyolcvan perces műsorra készültek fel a táncosok.

a baranyai megyeszékhely tanácsa a múlt év őszén fogadta testvérvárosává kütahyát, ahol az 1848/49-es szabadságharc leverése után egy időre otthont talált kossuth lajos a családjával és a kíséretével együtt. a mecsek táncegyüttes mostani vendégszereplése nyitotta meg a kulturális együttműködést a magyar és a török város között. a terv szerint jövőre viszozza a látogatást egy kütahyai folklóregyüttes és fellép majd a pécsi nyári színház programjában. /mti/

11.47 160783 0994

sb0024 4 180 mtib1025

nosztalgia vonat az ősbörökásba

1983. július 16. - immár a harmadik nyári nosztalgia vonatot indítottak utnak szombaton reggel a pécsi vasutasok. akárcsak az előzőeket, ezt is gőzös vontatta: a legszebb magyar gőzmozdony, az ugynevezett „424-es„ a régi idők vonata ez alkalommal baranya határain túlra - a barcs közelében levő ősbörökásba - szállította a kirándulókat, akik délután ugyanazzal a szerelvényvel tértek vissza a mecsekaljai városba. az oda-vissza utat kedvezményes áru menetjeggyel tették meg az utasok.

utközben a pécsi nemzeti színház művészei szórakoztatták a közönséget. a szerelvény az ősbörökásban állt meg, a darányi vasutállomáson, onnan rajzoltak sét a kirándulók a tájvédelmi körzetben. megismerkedtek a dél-somogyi terület tájképi szépségeivel és botanikai nevezetességeivel. a pihenőerdőben emmi-innivaló fogadta az utasokat, különféle sportversenyeket és játékokat szerveztek számukra, a lakócsai hagyományörző népi együttes műsört adott a vendégek tiszteletére.

An

1983.07.16.

a nosztalgia vonatok sorozatát a dunántúli napló szerkesztősége és a máv pécsi igazgatósága kezdeményezte a hétvégi kirándulók számára. az ötlet minden várakozást felülmúlt: sorra megteltek a szerelvények, mégpedig többnyire gyermekes családokkal, akiknek jó szórakozást, kellemes időtöltést jelentett a gőzössel való utazás. a következő időszakban dél-dunántul további három népszerű kirándulónhelyre látogatnak el a vonatos turisták: a dombóvár melletti gunarasfürdőbe, a szekszárd közelében levő gemenci vadrezervátumba, s a váráról, török műemlékeiről és termálstrandjáról nevezetes szigetvárra. /mti/

igó/er ká  
11.57 160783 1634

--

sb0025 4 160 mtib1026 /felhasználható: 17.00 órától!/  
svéd népi táncosok baranyában

1983. július 16. - svéd népi táncosok vendégszerepelnek baranyában. a stockholmtól északra fekvő skinnskattenberg városka művészeti együttese most viszonzta a hosszuhetényi népi együttes korábbi látogatását. a 45 tagú vendégegyüttes a szép fekvésű mecseki faluban tölti napjait, ismerkedik az ott lakó emberekkel. a svéd táncsoport szombaton mutatkozott be a vendéglátóknak, izelítőt adva skandinávia tánc kulturájából. vasárnap a „harkányi nyár,” programjában együtt lép fel a skinnskattenbergi és a hosszuhetényi táncsoport a híres dél-dunántúli fürdőhelyen. majd pécs nevezetességeivel és a balaton szépségeivel ismerkednek meg az észak-európai vendégek.

a magyar-svéd kulturális kapcsolatok élénkülését, bővülését jelzi, hogy az utóbbi időben több ilyen jellegű eseményre került sor baranyában. a pécsi székesegyházban a stockholmi ha:gerstern motetta kórus adott nagy sikerű hangversenyt. a napokban megnyílt pécsi zenei táborban svéd zenepedagógusok oktatják hazájuk muzsikáját, és itt tartózkodásuk ideje alatt koncertet is adnak a megyeszékhelyen. s természetesen magyarok is vendégszerepelnek skandináviában. legutóbb a mecseki ércbányászok fuvószene-kara hangversenyezett a svéd városokban. /mti/

igó/er ká  
12.05 160783 1270

Au

--

1983.07.16.

sb0026 4 160 mtib1027 /felhasználható: 21.00 órától!/  
bemutató a pécsi nyári színházban

1983. július 16. - az idei utolsó premerjét tartotta szombaton a pécsi nyári színház: wassermann-leigh: „La Mancha lovagja,” című híres musicaljét mutatták be a tetteyi romoknál. a címszerepet és a keretjáték cervantes-figuráját helyei lászló, a budapesti katona józsef színház fiatal tagja alakította, a koreográfiát toth sándor erkel-dijas érdemes művész készítette, a rendező: bagossy lászló. a darab még öt alkalommal kerül a közönség elé a mecseki szabadtéri színpadon.

a nyári színház idei programjában öt új bemutató és öt korábban előadott darab szerepelt. július 23-án zár a színház, addig még kilenc előadást láthat a közönség a különböző helyszíneken. /mti/

igó/er ká  
12.09 160783 0736

--

sb0027 4 180 mtib1028  
időjárásjelentés /1. rész/

1983. július 16. - a meteorológiai intézet jelenti szombaton délben:

meleg, nyári idő

nyugat-európában tovább tart a szokatlanul meleg idő. pénteken londonban a hőmérséklet csúcserőrtéke 33 fok volt. ugyanakkor észak-európában a váltakozó hőmérsékletű és nedvességtartalmu léghullámok erősen felhős, többfelé csapadékos időjárást okoznak. európa középső része fölött magas nyomású légköri képződmény alakult ki. hatására gyengék a légmozgások, általában kevés a felhő, néhány kisebb záportól eltekintve száraz az idő. vasárnap estig a kárpát-medence időjárását az előbb említett magas nyomású légköri képződmény határozza meg, így meleg, nyári időre számíthatunk.

hazánkban pénteken a nyugati, északnyugati országrészben 7, 12 órán át sütött a nap. az ország más részén csak 1, 7 óra napsütést jegyeztek fel. elsősorban a déli és a keleti országrészben keletkezett eső, zápor, helyenként zivatar alakult ki. a lehullott csapadék mennyisége csak néhány helyen érte el az 5 mm-t, de egy-egy erősebb zivatargócban, így például szentesen 13, békéscsabán 14 mm-t is mértek. a hőmérséklet napközben általában 24, 29 fokig

Au

bel

- 20 -

1983.07.16.

emelkedett. szombat hajnalra 12, 20 fokig hűlt le a levegő. szombaton délelőtt a déli és a keleti megyékben változóan felhős volt az ég, egy-két helyről kisebb esőt, záport jelentettek. a hőmérséklet 11 órakor az erősebben felhős helyeken 21, 23, máshol 24, 27 fok között váltakozott.

budapest belterületén pénteken a hőmérséklet napi középértéke 22,9 fok volt, a százéves átlagnál 0,6 fokkal magasabb.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor siófoknál 23 fok volt.

szombaton 12 órakor budapesten a hőmérséklet 27 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1016 mbár, alig változik.

előrejelzés az ország területére vasárnap estig:

eleinte az ország déli és keleti részén is csökken a felhőzet és szombaton egy-egy helyi zápor, zivatar kialakulhat. később kevés felhő lesz az égen és száraz időre lehet számítani.

a szél mérsékelt marad. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 14, 19 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 30 fok körül valószínű.

előrejelzés budapest területére vasárnap reggelig:

időnként megnövekszik a felhőzet, zápor kialakulhat. a szél mérsékelt marad. a hőmérséklet este 21 órakor 23, hajnalban 17 fok körül várható.

/folyt. köv./ er  
12.56 160783 2524

Am

--

bel

- 21 -

1983.07.16.

eb0028 4 180 mtib1029

időjárásjelentés /2. rész/

előrejelzés a balaton térségére szombat estig:

a gyenge változó irányú szél csak kissé élénkül meg. időnként megnövekszik a felhőzet, zápor előfordulhat. a hőmérséklet délután 26, 28, késő este 21, 23 fok körül valószínű.

a tó vize eléri a 24 fokot.

a duna vízállása budapestnél 270 cm, a víz hőmérséklete 20,2 fok. /mti/ er ká  
13.01 160783 0434

--

sb0029 4 160 mtib1030 /felhasználható: 16.00 órától!/  
külföldi zenészek a debreceni dzsessznapokon

1983. július 16. - újabb neves külföldi muzsikuskok fellépésével folytatódott szombaton a 12. debreceni dzsessznapok koncertsorozata: a városi sportcsarnokban a jugoszláv gut-divjak combó, az angol siger small band, a szovjet garanjan-kuznyecov-kurasvili trió, valamint a lengyel stanislaw sojka és együttese lépett a közönség elé. a július 13. óta tartó koncerteken a kölcsény művelődési központ színháztermében, az arany bika szálló bartók-termében, a nagyerdői szabadtéri színpadon és a városi sportcsarnokban megtartott hangversenyeken olyan szólólisták és zenekarok arattak nagy sikert, mint az amerikai jack dejonette együttese, az ugyancsak usa-beli oregon együttes, az ndk-beli petrowski trió, az nszk-ból érkezett toto blanke, a norvég jan garbarek kvartett, a japán aki takase duó és a lengyel zbigniew namystowski.

a debreceni dzsessznapok idei rendezvényei vasárnap fejeződnek be. /mti/

tár/er ká  
13.14 160783 0972

Am

--

sb0030 4 150 mtib1031

aratási hajrá - békés megye is letette a nagy munka gondját -  
másodvetés sokezer hektáron /1. rész/

1983. július 16. - országszerte befejezéséhez közeledik az aratás. szombaton a gazdaságok többségében már az utolsó táblákon takarították be a kombájnok a búzát, s vágják a legkésőbbben érő kalászosot, a zabot is. szolnok és csongrád megyében, ahol legkorábban érett aratásra a kenyérgabona, teljes egészében fedél alatt van már a termés. a többi megyében - a hűvösebb éghajlatu északi és nyugati tájak kivételével - néhány napi munka van csak hátra.

szombaton befejeződött az aratás békés megyében, az ország egyik legnagyobb gabonatermő vidékén, ahol az idén több mint 132 ezer hektáron termesztettek kalászosokat. jól szervezett munkával a több mint ezer kombájn 12 nap alatt végzett a betakarítással. a kisebb esőszünetek kivételével a kombájnok szinte megállás nélkül vágják a termést. baranyában az eső okozta kényszerpihenő után a hét végén ismét megindultak a kombájnok. a kenyérgabona kilencven százalékát már betakarították, csak háromnapos aratni való van még a megyében. a zalai mezőgazdasági üzemekben is jó ütemben takarítják be a gabonát: a buza 90, a tavaszi vetésű árpa 80 százaléka már raktárban van. az időjárás kedvezett az aratóknak, a gépek gyorsan haladnak, s a gabona gyakorlatilag szárítás nélkül kerül a raktárba. szombat estig somogyban is fedél alá került a jövő évi kenyérnek való 80 százaléka. a múlt esztendőben ilyenkor az aratási munkáknak csupán egynegyedével készültek el.

szolnok és csongrád megyében, ahol már befejezték a kenyérgabona betakarítását, a járulékos munkákkal foglalkoznak. csongrádban az eddig learatott csaknem százezer hektár háromnegyedéről majorokba szállították a bálákba kötött szalmát. nagyteljesítményű traktorokkal két műszakban szántják a tarlót, s a munkának már mintegy felével végeztek. a gazdaságokban az aratás korai befejezésével elsőként azokra a földekre szórják ki a szerves- és műtrágyát, amelyeken a buza után ismét kenyérgabonát fognak ezert termelni. szolnok megye mezőgazdasági üzemében mintegy 137 hektáron fejezték be az aratást és a hét végére gyakorlatilag már minden nyári érésű növény - a borsó, a repce - fedél alá került.

/folyt. köv./ er  
13.44 160783 2243

Gp

--

sb0031 4 150 mtib1032

aratási hajrá ... /2. rész/

az aratási munkák tapasztalatai általában kedvezőek. a napos időjárás mellett sok más tényező is gyorsította és olcsóbbá tette az idei aratást. somogy megye szervezetkezeiben és az állami gazdaságaiban több mint 600 arató- cséplőgép, sok száz szállítójármű dolgozott zavartalanul, mert a gépeket gondosan kijavították, a szervezett alkatrész-ellátás eredményeként üzemi hiba miatt csak rövid ideig álltak a kombájnok. az idén jól sikerült a kalászosok gyomirtása is, s így kevesebb géptörés volt a táblákon. a kedvező időjárás miatt szántásra alig volt szükség. a somogy megyei gabonaforgalmi vállalat a múlt esztendei 22 ezer tonna helyett az idén mindössze 8,5 ezer tonna gabonát szárított. a gazdaságokban a termés zömét a tarlóról egyenesen a tároló, átvevő helyre szállíthatták.

az aratással végzett gazdaságokból nagy erőket csoportosítanak át azokba az üzemekbe, ahol még jócskán van lábon álló gabona. az időjárás esetleges változása ugyanis sürgetővé teszi a betakarítást, a feltehetően gyakoribb esők, szélviharok, jeges zivatarok kárt okozhatnak a kalászosokban. az aratás utolsó szakasza általában a legnehezebb. ezért is van nagy jelentősége a mezőgazdasági üzemek összefogásának. vas megyében a jól bevált hagyományoknak megfelelően átcsoportosítják tervszerűen a betakarító- és szállítógépeket. a répcelakiak például hegyfalun, a nemesbódiak felsőcsatáron, a cellőmölkiek kemenesszentmártonban, a vasváriak petőmihályfán dolgoznak. a győr-sopron megyei kőnyi haladás termelőszövetkezet kombájnai és szállítóeszközei szombaton már a szomszédos rábapatonai gazdaság földjein dolgoztak. békésből a hét közepétől mintegy 30 kombájn és szállítógép ment át a borsodi és a hajdu megyei földekre, segíteni a betakarítást.

veszprém megye szántóföldjein, ahol szombaton valamennyi kombájn dolgozott, somogy és fejér megyéből érkeztek vendéggépek. a megye szántóföldjein ugyanis csak most érett kasza alá a gabona, bakony vidékén gyakorlatilag a napokban kezdődött az aratás. a két szomszédos megyéből szombaton már 20 kombájn dolgozott a veszprém megyei földeken. a csetényi termelőszövetkezetbe csehszlovákiából érkeztek gépek.

/folyt. köv./ fe/er  
13.51 160783 2206

Gp

--

1983.07.16.

sb0032 4 150 mtib1033

aratási hajrá ... /3. rész/

← a várpalotai termelészövetkezetben a testvérmegyei kapcsolatok keretében négy ndk-beli, halle megyei kombájnos dolgozott. igen eredményes a megyén belüli átcsoportosítás is. a szombati napon hetven kombájn a hűvösebb éghajlatu tájakon aratott bér munkában.

ott ahol a gabonafélék betakarítását és a járulékos munkákat befejezték hozzáálltak a másodvetéshez és a talajmunkákhoz. baranyában a legkorábban földbe került másodnövények - rövid tenyészidejű kukorica, szója, napraforgó, csalamádé - szépen kikeltek és jól fejlődnek. a korai aratás eredményeként meghosszabbodik a másodnövények tenyészideje és az üzemek, jó gazda módjára, alaposan ki akarják használni ezt a természet adta előnyt. vas megyében eddig több mint 3700 hektáron vetettek elsősorban rövid tenyészidejű, szuperkorai kukoricát. ebből silótakarmány lesz, a fővetésű silókukoricát pedig szemesként takarítják majd be. csongrádban, eddig 6500 hektáron - a sokévi átlagnál nagyobb területen - ültettek kukoricát, napraforgót, burgonyát, zöldbabot, borsót, zöldpaprikát. mivel korán földbe tették a kukorica magját, számítanak arra, hogy a másodvetésű takarmánygabona is csöveget érlel. somogy megye gazdaságaiban eddig 15 ezer hektárnyi szuperkorai kukoricát vetettek el. ilyen mérvű másodvetésre eddig még nem volt példa a megyében. szolnok megyében a kettős termesztést elsősorban az öntözött földekre koncentrálják. mezőhéken 300 hektárnyi területen kel ki és fejlődik szépen az öntözött másodvetés. szombatiig a megyében hétezer hektárnál nagyobb területre ültettek a tarlóba rövid tenyészidejű kukoricát, borsót, tömegtakarmányfélét és zöldbabot. /mti/

igó-káp-tár-beb-lér-tó-a-cser-end-bty-tób-bév-pf/fe/er ká  
13.56 160783 1731

--

Cz

1983.07.16.

sb0033 1 150 mtib1034

szerkesztőségek figyelmébe!

mai bs0010 mtib1009 sz. /ujjépitik az erzsébet szállót/ hirünk utolsó bek. első sorában a szöveg helyesen:

elkészülte után a hungarhotels és az ibusz közös szállodája

lesz az erzsébet.

/tehát az átadási határidőt tartalmazó szöveg a gondolatjelek között kimarad!/  
--

/mti/ er ká  
14.03 160783 0425

sb0034 4 180 mtib1035

Lottónyeremények

1983. július 16. - a sportfogadási és Lottó igazgatóság közlése szerint a 28. játékheti Lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

5 találatos szelvény nem volt;

4 találatos szelvénye 114 fogadónak volt, nyereményük egyenként 78.054 forint;

3 találata 8.316 fogadónak volt, nyereményük egyenként 535 forint;

a 2 találatos szelvények száma 236.601 darab, ezekre egyenként 24 forintot fizetnek.

/mti/ er ká  
14.58 160783 0478

--

Cz

sb0035 4 130 mtib1037 /embargó: 18.00 óráig!/  
 --

kádár jános vezetésével párt- és kormányküldöttség látogat a szovjetunióba

1983. július 16. - a szovjetunió kommunista pártja központi bizottsága, a szovjetunió legfelsőbb tanácsának elnöksége és minisztertanácsa meghívására kádár jánosnak, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága első titkárának vezetésével július 18-án, hétfőn magyar párt- és kormányküldöttség utazik hivatalos, baráti látogatásra a szovjetunióba. /mti/

mi/er ag ká  
 15.01 160783 0463

--

sb0036 4 150 mtib1038

mérsékelt forgalom a strandokon - sokan keresték fel a kirándulóhelyeket

1983. július 16. - szombaton reggel a jó idő ellenére a vártnál kevesebben keresték fel a budapesti strandokat. a szabadság strandfürdőben csak 4-5 ezren, a palatinuson pedig mintegy 6-7 ezren pihentek, de mivel napközben felhőssé vált idő, s helyenként záporok voltak, közülük is sokan már a kora délelőtti órákban haza indultak. így nem volt szükség arra, hogy a budapesti közlekedési vállalat a fürdőket érintő járatokat sűrítse. zsúfoltan közlekedtek viszont az ugynevezett telkes-járatok, amelyek 20 percenként követték egymást moszkva tér-solymár, illetve nagykovácsi, deák tér és törökbálint, móríc zsigmond körtér és diósd között. a járatokon négy-négy autóbusz szállította a hétvégi telkeikre igyekvőket, illetve az onnan hazatérőket.

nagy forgalmat bonyolítottak a határátkelőhelyek. szombat hajnaltól megállás nélkül áramlottak a turistákat szállító autóbuszok, személygépkocsik a soproni, hegyeshalmi, a rajkai és vámoszabadi határátkelőhelyeken. mindenütt megerősítették az utlevél- és vámkezelő szolgálatot. a déli órákig több mint harmincezren lépték át a határt. nemcsak az országba, hanem a külföldre áramló turistaforgalom is erős volt. a magyarországi nyaralásból hazafelé tartók mellett szép számmal utaztak külföldre magyar állampolgárok is.

a győrön áthaladó autósturisták útját segítik az m 1-es nemzetközi utvonal városon átvezető szakaszán elhelyezett új forgalmi lámpák. szombatra a szakemberek befejezték a készülékek

cs

összehangolását a többi csomópont lámpáival, így a hétvégi turistaforgalom már teljes zöld hullámban bonyolódhatott. ennek eredményeként a városon átvezető mintegy 10 kilométeres út megtételéhez alig néhány percre van szükségük a győrön át utazó autósoknak. /mti/

cser-pf/gg/sa kz  
 16.41 160783 1829

--

sb0037 4 150 mtib1039 /embargó 19 óráig!/  
 --

a világbank első elnökhelyettesének magyarországi látogatása

1983. július 15. - 1983. július 14-16. között magyarországon tartózkodott ernest stern, a világbank első elnökhelyettese, aki megbeszélést folytatott a magyar nemzeti bank vezetőivel.

havasi ferenc, az mszmp pb tagja, a kb titkára hivatalában fogadta ernest stern-t. tárgyaltak magyarországnak a nemzetközi ujjáépítési és fejlesztési bankkal való eddigi kapcsolatairól. havasi ferenc tájékoztatást adott a magyar gazdaságpolitika és a gazdaságirányítási rendszer továbbfejlesztésével kapcsolatos időszzerű kérdésekről, feladatokról.

a vendéget fogadta marjai józsef miniszterelnökhelyettes. megbeszélésük során kedvezően értékelték a magyar népköztársaság és a világbank közötti kapcsolatok fejlődését. ernest stern ismertette a világbank tevékenységét és fejlesztést-támogató elgondolásait. a kormány elnökhelyettese áttekintést adott középtávu fejlesztés-politikai elgondolásainkról, valamint nemzetközi gazdasági és pénzügyi kapcsolatainkról. kifejtette a bankkal való együttműködés további alakítására vonatkozó elképzeléseket.

ernest stern-t itt tartózkodása során fogadta faluvégi lajos miniszterelnökhelyettes, az országos tervhivatal elnöke, aki tájékoztatást adott a magyar gazdaságpolitika súlypontjairól, a termelési szerkezet átalakításának irányairól, a beruházási politikáról.

cs

bel

- 28 -

1983.07.16.

a bankvezető találkozott váncsa jenő mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterrel, nyitrai ferencné államtitkárral, a központi statisztikai hivatal elnökével és pulai miklóssal, az országos tervehivatal elnökhelyettesével, a világbank magyarországi kormányzójával.

a világbank első elnökhelyettese szombaton elutazott hazánkból.  
/mti/  
tr/sa kz  
16.43 160783 1738

--

sb0038 4 130 mtib1040 /embargó 18 óráig!/  
üdvözlő távirat

1983. július 16. - az iraki köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából losonczy pál, az elnöki tanács elnöke táviratban üdvözölte szaddam husszein elnököt, lázár györgy, a minisztertanács elnöke pedig taha jasszin ramadan első miniszterelnök-helyettesét.

/mti/  
mi/;- -w ő!  
16.44 160783 0297

--

sb0039 4 130 mtib1041

megnyilt a béke és barátság nemzetközi uttörőtábor

1983. július 16. - szombaton csillebércen ünnepélyes keretek között megnyilt a béke és barátság nemzetközi uttörőtábor. mintegy harminc ország 40 gyermekszervezete képviselőiben 300 pajtás a legkiválóbb magyar uttörőkkel tölti vakációjának egy részét az immár hagyományos táborban.

az idén a szokottnál is gazdagabb a nemzetközi uttörőtábor programja. a pajtások nemzetközi játszónapon ismerkedhetnek meg egymás játékaival, dalaival, táncaival, zenéjével. az ügyes kezek alkotónapján gyermekjátékokat, népi használati tárgyakat, eszközöket, népművészeti alkotásokat, barkács-munkákat készítenek a fiatalok. az elkészült munkákat szolidaritási vásáron árusítják majd.

Cy5

bel

- 29 -

1983.07.16.

budapesten kívül országunk, népünk életével, munkájával is megismerkednek, kétnapos országjáráson is részt vesznek a táborozók, s ennek során bepillanthatnak a családok életébe is.

a csillebérci programot követően július 30-tól augusztus 12-ig a balatoni uttörővárosban, zánkán folytatódik a nemzetközi tábor.

/mti/  
km/gg/sa kz  
16.45 160783 1079

--

sb0040 4 180 mtib1043

cserbenhagyásos gázolás - a rendőrség felhívása

1983. július 16. - július 15-én, pénteken 21 óra 40-kor budapesten, a xii. kerületben a hegyalja ut és a társ utca kereszteződésében ismeretlen személy gépkocsival elütötte a gyalogosan közlekedő 14 éves krébesz krisztinát. a kislány súlyos, életveszélyes sérülést szenvedett. a gépkocsivezető a gázolás után továbbhajtott.

szombaton lakossági bejelentés alapján a gázoló gépkocsit a rendőrség megtalálta. rendszáma kh 79-43, típusa lada 1600-as, színe piros. a rendőrség a vizsgálat során megállapította, hogy mind a gépkocsi, mind a rendszáma lopott.

a balesetet szenvedett kislány állapota továbbra is válságos. a rendőrség szakértők bevonásával folytatja a nyomozást.

x x x

a rendőrség a lakosság segítségét kéri. aki a fenti rendszámú gépkocsi használójáról tud, tegyen bejelentést a budapesti rendőr-főkapitányságon a 07-es telefonszámon. /mti/

pf/sa kz  
18.12 160783 0975

--

Cy5

bel

- 30 -

1983.07.16.

sb0041 4 180 mtib1044

időjárásjelentés

1983. július 16. - a meteorológiai intézet jelenti szombaton este:

napos, meleg idő

várható időjárás az ország területén vasárnap estig:

meleg, tulnyomóan száraz idő várható.  
a gomolyfelhőzet csak néhány alkalommal növekszik meg, és futó zápor, zivatar is csak egy-két helyen valószínű.  
a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 30 fok körül alakul.

/mti/

sa kz

18.30 160783 0492

--

sb0042 4 180 mtib1045

gabonatűz a szigetközben

1983. július 16. - jelentős kárt okozó gabonatűz volt szombaton délután a szigetközben. a halászi zöld mező termelészövetkezet határában lett a lángok martaléka 30 hektár lábonálló buza. a tüzet a gabonatábla fölött átívelő villamos távvezeték műszaki hibája okozta: a nagy melegben a vezeték egyik oszlopán felrobbant egy szigetelő kábel. az ebből kicsapódó elektromos szikra lobbantotta lángra a száraz gabonát. a nagy erővel kivonuló tüzoltóknak sikerült megakadályozniuk a további terjedését. /mti/

↑ tűz

cser/sa kz

18.51 160783 0555

--

gy

bel

- 31 -

1983.07.16.

sb0043 4 180 mtib1047

belpolitikai hireink tartalomjegyzéke

1983. július 16.

sb0001 andropov-kötet  
sb0002 a kulturális beruházások helyzete  
sb0003 lakóterületi sport a xx. kerületben  
sb0004 filmszociográfia  
sb0005 justitia végleges helyén  
sb0006 munkában a légi növényvédelem  
sb0007 a nemzetközi napenergia társaság magyar tagozata  
sb0008 hulladék-lerakóhelyek a fővárosban  
sb0009 ujjáépítik az erzsébet szállót  
sb0010 másodszor virágozik az akác a mátrában  
sb0011 először külföldre - párologtató a szendrői alumíniumgyárból  
sb0012 hullámhajtómű a győri rekárdból  
sb0013 szörpexport mórrol  
sb0014 aratják a fénymagot  
sb0015 salgótarjáni kiállítás az ndk fővárosában  
sb0016 a jövedelemérdekeltségű üzletek első fél évének tap. /1. r./  
sb0017 a jövedelemérdekeltségű üzletek első fél évének tap. /2. r./  
sb0018 egyévesek a marfői hármas ikrek  
sb0019 halas napok tiszafüreden  
sb0020 kőzegei táncosok utaztak ausztriába  
sb0021 elhunyt dr. gruber józsef  
sb0022 megnyílt a balatoni nyári egyetem  
sb0023 elhunyt dr. gruber józsef  
sb0024 törökországban a mecsek ...  
sb0025 nosztalgia vonat az ősborókásba  
sb0026 svéd népitáncosok baranyában  
sb0027 bemutató a pécsi nyári színház ...  
sb0028 időjárásjelentés /1. rész/  
sb0029 időjárásjelentés /2. rész/  
sb0030 külföldi zenészek a debreceni ...  
sb0031 aratási hajrá /1. rész/  
sb0032 aratási hajrá /2. rész/  
sb0033 aratási hajrá /3. rész/  
sb0034 szerkesztőségek figyelmébe!  
sb0035 lottónyeremények  
sb0036 kádár jános vezetésével ...  
sb0037 mérsékelt forgalom ...  
sb0038 a világbank első elnökhelyettesének ...  
sb0039 üdvözlő távirat  
sb0040 megnyílt a béke és barátság ...  
gw/sa  
20.05 160783 1603

gy

--

bel

- 32 -

1983.07.16.

sb0044 4 mtib1048

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke /2. rész/

sb0041 cserbenhagyásos gázolás  
sb0042 időjárásjelentés  
sb0043 gabonatüz a szigetközben  
sb0044 tartalomjegyzék /1. rész/  
sb0045 tartalomjegyzék /2. rész/

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
főszerkesztő: Kovács György  
szerkesztette: Kálmán Sándor és Koronczay Emil

- v é g e -

/mti/ sa 160783 0402  
20.06

ag

--

**MTI**



Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

60.008/A

## Belföldi hírek

-----  
budapest, 1983. július 17.

bel

vasárnap  
-----

sb0001 4 130 mtib1001

félidőben az építőtáborok

1983. július 17. - a vasárnapi turnusváltással félidejéhez érkezett az idei építőtábori évad. a vakáció megkezdése óta eltelt időszakban összesen 94 táborhelyen több mint 27 ezer fiatal dolgozott. augusztus 13-ig, az építőtáborok zárásáig kéthetes turnusokban még csaknem 30 ezer diák segíti a mezőgazdaság, az ipar s más ágazatok idényjellegű munkáit.

a fiatalok 80 százaléka változatlanul a mezőgazdaságban tevékenykedik, segítenek a gyümölcszedésben, s más időszerű munkákban. az élelmiszeripar ez idő tájt megsokasodott gondjain is az építőtáborozók enyhítenek, elsősorban a konzervgyárakban.

a jobb előkészítésnek, a szervezésnek köszönhetően - az eddigi tapasztalatok szerint - gördülékenyebbé, hatékonyabbá vált az építőtáborok munkája. ismét megszervezték a szaktáborokat. az idén síófokon már másodszor segítenek a vendéglátóiparban fiatal szakácsok, cukrászok, eladók, felszolgálók. ugyancsak sikeres az ez évben először megszervezett környezetvédelmi építőtábor: az ebben táborozó fiatalok a balaton partját tisztítják, rendezik.

megfelelően gondoskodnak a táborozók szabad idejének hasznos eltöltéséről. szerveztek olyan táborokat, ahol a fiatalok szabad idejük nagyrésztében makraméznek, másutt dalokat tanulnak, vagy az orosz, angol, német nyelv elsajátításával foglalkoznak. szervezetteren gondoskodnak a táborozók kulturális programjáról is, népszerű együttesek, előadóművészek folyamatosan járják az építőtáborokat.

ag